



## Emergency Preparedness and Protective Services Committee

### Agenda

**Meeting #:** 11  
**Date:** Thursday, May 16, 2024  
**Time:** 9:30 am  
**Location:** Champlain Room, 110 Laurier Avenue West, and by electronic participation  
**Members:** Chair: Councillor Riley Brockington, Vice-chair: Councillor David Hill, Councillor Jessica Bradley, Councillor Steve Desroches, Councillor Laura Dudas, Councillor Sean Devine, Councillor Allan Hubley, Councillor Laine Johnson, Councillor Clarke Kelly, Councillor Matt Luloff, Councillor Stéphanie Plante

Christopher Zwierzchowski, Committee Coordinator (613) 580-2424, ext. 21359  
[Christopher.Zwierzchowski@ottawa.ca](mailto:Christopher.Zwierzchowski@ottawa.ca)

---

#### 1. Notices and meeting information for meeting participants and the public

Notices and meeting information are attached to the agenda and minutes, including: availability of simultaneous interpretation and accessibility accommodations; *in camera* meeting procedures; information items not subject to discussion; personal information disclaimer for correspondents and public speakers; notices regarding minutes; and remote participation details.

Accessible formats and communication supports are available, upon request.

Except where otherwise indicated, reports requiring Council consideration will be presented to Council on May 29, 2024 in Emergency Preparedness and Protective Services Committee Report 11.

The deadline to register by phone to speak, or submit written comments or visual presentations is 4 pm on May 15, 2024, and the deadline to register to speak by email is 8:30 am on May 16, 2024.

2. Declarations of Interest
3. Confirmation of Minutes
  - 3.1 EPPSC Minutes 10 – Thursday 21 March 2024
4. Response to Inquiry
  - 4.1 EPPSC 2023-06 – City of Ottawa Spay/Neuter Clinic
5. Presentation
  - 5.1 Fire Smart Program
6. Emergency and Protective Services Department
  - 6.1 By-law and Regulatory Services 2023 Annual Report

File No. ACS2024-EPS-BLR-0001 - Citywide

**Report Recommendation**

**That the Emergency Preparedness and Protective Services Committee recommend that council receive this report for information.**

- 6.2 New Ottawa Fire Services Establishing By-law

File No. ACS2024-EPS-OFS-0003 - Citywide

**Report Recommendation**

**That the Emergency and Preparedness and Protective Services Committee recommend that Council approve the proposed Ottawa Fire Services Establishing By-law as described in this report and in the general form set out in Document 1, and repeal By-law 2009-319 (as amended).**

7. Office of the City Clerk
  - 7.1 Status Update – Emergency Preparedness and Protective Services Committee Inquiries and Motions for the period ending 7 May 2024

File no. ACS2024-OCC-CCS-0037 - Citywide

**Report recommendation**

**That the Emergency Preparedness and Protective Services Committee receive this report for information.**

8. In Camera Items
  9. Information Previously Distributed
    - 9.1 Property Standards and License Appeals Committee – Appointment from Reserve
- File No. ACS2024-OCC-CCS-0030 - City Wide

10. Notices of Motions (For Consideration at Subsequent Meeting)
11. Inquiries
12. Other Business
13. Adjournment

Next Meeting

Monday, June 17, 2024.

## Comité des services de protection et de préparation aux situations d'urgence

### Ordre du jour

N° de la réunion : 11  
Date : le jeudi 16 mai 2024  
Heure : 09 h 30  
Endroit : Salle Champlain, 110, avenue Laurier Ouest, et participation par voie électronique  
Membres : Président: Riley Brockington, conseiller, Vice-président: David Hill, conseiller, Jessica Bradley, conseillère, Steve Desroches, conseiller, Laura Dudas, conseillère, Sean Devine, conseiller, Allan Hubley, conseiller, Laine Johnson, conseillère, Clarke Kelly, conseiller, Matt Luloff, conseiller, Stéphanie Plante, conseillère

Christopher Zwierzchowski, coordonnateur de comité  
613-580-2424, poste 21359  
[Christopher.Zwierzchowski@ottawa.ca](mailto:Christopher.Zwierzchowski@ottawa.ca)

---

1. Avis et renseignements concernant la réunion à l'intention des participants à la réunion et du public

Les avis et renseignements concernant les réunions sont joints à l'ordre du jour et au procès-verbal, y compris : la disponibilité des services d'interprétation simultanée et des mesures d'accessibilité; les procédures relatives aux réunions à huis clos; les points d'information qui ne font pas l'objet de discussions; les avis de non-responsabilité relativement aux renseignements personnels pour les correspondants et les intervenants; les avis relatifs aux procès-verbaux; les détails sur la participation à distance.

Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande.

À moins d'avis contraire, les rapports nécessitant un examen par le Conseil municipal seront présentés au Conseil le 29 mai 2024 dans le rapport 11 du

Comité des services de protection et de préparation aux situations d'urgence.

La date limite pour s'inscrire par téléphone, en vue de prendre la parole devant le sous-comité, de soumettre des commentaires par écrit ou de faire une présentation visuelle, est le 15 mai 2024, à 16 h, et la date limite pour s'inscrire par courriel, en vue de prendre la parole devant le sous-comité, est le 16 mai 2024, à 8 h 30.

2. Déclarations d'intérêt

3. Adoption des procès-verbaux

3.1 Procès-verbal 10 du CSPPSU – le jeudi 21 mars 2024

4. Réponse aux demande de renseignement

4.1 EPPSC 2023-06 – Clinique de stérilisation de la Ville d'Ottawa

5. Présentation

5.1 Programme Intelli-feu

6. Direction générale des services de protection et d'urgence

6.1 Services des règlements municipaux – Rapport annuel 2023

Dossier: ACS2024-EPS-BLR-0001 - À l'échelle de la ville

**Recommandation du rapport**

**Que le Comité des services de protection et de préparation aux situations d'urgence recommande au Conseil de prendre connaissance du présent rapport.**

6.2 Nouveau Règlement établissant le Service des incendies d'Ottawa

Dossier: ACS2024-EPS-OFS-0003 - À l'échelle de la ville

**Recommandation du Rapport**

**Que le Comité des services de protection et de préparation aux situations d'urgence recommande au conseil d'approuver le nouveau Règlement établissant le Service des incendies d'Ottawa, tel qu'il est décrit dans le présent rapport et sous la forme générale présentée dans le Document 1, et d'abroger le Règlement 2009-319 (dans sa version modifiée).**

7. Bureau du greffe municipal

7.1 Rapport de situation – demandes de renseignements et motions du Comité des services de protection et de préparation aux situations d'urgence pour la période se terminant le 6 février 2024

Dossier: ACS2024-OCC-CCS-0037 - À l'échelle de la ville

**Recommandation du Rapport**

**Que le Comité des services de protection et de préparation aux situations d'urgence prenne connaissance du présent rapport.**

8. Points à huis clos
9. Information distribuée auparavant
  - 9.1 Nomination d'un membre suppléant au Comité d'appel sur les normes de biens-fonds et les permis

Dossier: ACS2024-OCC-CCS-0030 - À l'échelle de la ville

10. Avis de motions (pour examen lors d'une réunion subséquente)
11. Demandes de renseignements
12. Autres questions
13. Levée de la séance

Prochaine réunion

lundi 17 juin 2024.